

DOCUMENT RESUME

ED 115 089

FL 007 222

TITLE Theses Relevant to the Teaching of English in the Indian Sub-Continent. Specialised Bibliography B18.  
INSTITUTION British Council, London (England). English-Teaching Information Centre.  
PUB DATE Apr 73  
NOTE 7p.

EDRS PRICE MF-\$0.76 HC-\$1.58 Plus Postage  
DESCRIPTORS Applied Linguistics; \*Bibliographies; Doctoral Theses; \*English (Second Language); \*Indians; Instructional Materials; \*Language Instruction; Language Research; \*Masters Theses; Non English Speaking; Resource Materials; Second Language Learning; Teaching Methods; Textbooks  
IDENTIFIERS \*India

ABSTRACT

This bibliography cites theses pertaining to the teaching of English in India and covering a variety of topics, ranging from instructional materials and curriculum planning to specific teaching problems. The entries constitute work done for British and Indian colleges and universities, and most were completed since 1965. (CLK)

\*\*\*\*\*  
\* Documents acquired by ERIC include many informal unpublished \*  
\* materials not available from other sources. ERIC makes every effort \*  
\* to obtain the best copy available. Nevertheless, items of marginal \*  
\* reproducibility are often encountered and this affects the quality \*  
\* of the microfiche and hardcopy reproductions ERIC makes available \*  
\* via the ERIC Document Reproduction Service (EDRS). EDRS is not \*  
\* responsible for the quality of the original document. Reproductions \*  
\* supplied by EDRS are the best that can be made from the original. \*  
\*\*\*\*\*

Theses relevant to the teaching of English in the Indian sub-continent

- ED115089
- \* ALI, Sk. Md. Omar  
Difficulties of East Pakistani children in mastering English sentence patterns. Diploma in the Teaching of English as a Foreign Language. Institute of Education, University of London, 1970.
- BALAKRISHNAN, T.K.  
Textbook materials for primary and secondary classes in India. Welsh College of Advanced Technology, Cardiff, 1962-63.
- \* BALASINGAM, N.R.  
A critical study of some-recent English language papers of the G.C.E. (Ordinary level) examination of Ceylon, and some proposals for a revised paper. Diploma in the Teaching of English Overseas, University of Manchester, 1970.
- CAPTAIN, R.M.  
The place and teaching of the English language and English literature in university education in India. Associateship report. Institute of Education, University of London, 1959.
- \* CHATTERJEE, B.  
The teaching of English in India, with special reference to the needs of university students of science and technology. Associateship report. Institute of Education, University of London, 1965.
- \* DAKIN, J.  
A survey with bibliographical notes of the discussion on the medium of instruction in India since 1947. Diploma in English as a Second Language. University of Leeds, 1963.
- DASWANI, Mrs T.  
English by television in India. A critical examination. Department of Applied Linguistics, University of Edinburgh, 1964.
- \* DHAR, K.L.  
English loanwords in Hindi. Diploma of English studies. University of Leeds, 1963.
- FERNANDO, E.N.M.B.  
An investigation into the written English of Ceylonese candidates for the General Certificate of Education. M.A. Institute of Education, University of London, 1958.
- GEORGE, P.T.  
The structural approach and the production of textbooks for the teaching of English in Indian schools: proposals for a revision of the current approach to syllabus and textbook construction. M.Phil. Leeds School of English, 1970.
- \* GUHA, Sadhana  
Reading material that can be used by the students of Class VI (aged 11+) in the schools of West Bengal, India. Diploma in English as a Second Language. University College of North Wales, Bangor, 1968.
- FL007222

ED111  
Difficulties of East Pakistani children in mastering English sentence patterns. Diploma in the Teaching of English as a Foreign Language. Institute of Education, University of London, 1970.

BALAKRISHNAN, T.K.

Textbook materials for primary and secondary classes in India. Welsh College of Advanced Technology, Cardiff, 1962-63.

\* BALASINGAM, N.R.

A critical study of some recent English language papers of the G.C.E. (Ordinary level) examination of Ceylon, and some proposals for a revised paper. Diploma in the Teaching of English Overseas, University of Manchester, 1970.

CAPTAIN, R.M.

The place and teaching of the English language and English literature in university education in India. Associateship report. Institute of Education, University of London, 1959.

\* CHATTERJEE, B.

The teaching of English in India, with special reference to the needs of university students of science and technology. Associateship report. Institute of Education, University of London, 1965.

\* DAKIN, J.

A survey with bibliographical notes of the discussion on the medium of instruction in India since 1947. Diploma in English as a Second Language. University of Leeds, 1963.

DASWANI, Mrs T.

English by television in India. A critical examination. Department of Applied Linguistics, University of Edinburgh, 1964.

\* DHAR, K.L.

English loanwords in Hindi. Diploma of English studies. University of Leeds, 1963.

FERNANDO, E.N.M.B.

An investigation into the written English of Ceylonese candidates for the General Certificate of Education. M.A. Institute of Education, University of London, 1958.

GEORGE, P.T.

The structural approach and the production of textbooks for the teaching of English in Indian schools: proposals for a revision of the current approach to syllabus and textbook construction. M.Phil. Leeds School of English, 1970.

\* GUHA, Sadhana

Reading material that can be used by the students of Class VI (aged 11+) in the schools of West Bengal, India. Diploma in English as a Second Language. University College of North Wales, Bangor, 1968.

FL007222  
"PERMISSION TO REPRODUCE THIS COPY-  
RIGHTED MATERIAL HAS BEEN GRANTED BY

ETIC

TO ERIC AND ORGANIZATIONS OPERATING  
UNDER AGREEMENTS WITH THE NATIONAL IN-  
STITUTE OF EDUCATION FURTHER REPRO-  
DUCTION OUTSIDE THE ERIC SYSTEM RE-  
QUIRES PERMISSION OF THE COPYRIGHT

ERIC  
Full Text Provided by ERIC

U.S. DEPARTMENT OF HEALTH,  
EDUCATION & WELFARE  
NATIONAL INSTITUTE OF  
EDUCATION

THIS DOCUMENT HAS BEEN REPRO-  
DUCED EXACTLY AS RECEIVED FROM  
THE PERSON OR ORGANIZATION ORIGIN-  
ATING IT. POINTS OF VIEW OR OPINIONS  
STATED DO NOT NECESSARILY REPRESENT  
OFFICIAL NATIONAL INSTITUTE OF  
EDUCATION POSITION OR POLICY.

HUGHES, M.N.

Some generalised comparisons with textbooks for the teaching of English as L2, based on approved syllabuses compiled for Indonesia and East Pakistan, from the point of view of general principles, grading of material and methodology. School of Applied Linguistics, University of Edinburgh, 1959.

\* HUSAIN, S.M.R.

A four week reading course in scientific register for pre-university students in India. Department of Applied Linguistics, University of Edinburgh, 1969-70.

INDURKYA, B.L.

An approach to the testing of English as a Second Language in the Higher Secondary School Certificate 'A' course Examination in Madhya Pradesh, India. Diploma dissertation. University of Edinburgh, 1966.

\* JAFARI, M.A.

A critical analysis of English Reader Book I for Class VI, prescribed as a textbook for beginners in the Punjab (West Pakistan). School of Applied Linguistics, University of Edinburgh, 1959.

JANJUA, M.J.

English in Pakistan: seven different grammatical points for Pakistanis learning English. London Institute of Education, 1972.

JAYASEKERA, U.D.

A study of the methods of reading instruction in English schools, together with a view to their adaptation to schools in Ceylon. Associateship report. Institute of Education, University of London, 1956.

\* JULKA, Satya Pal

The role of phonology in the teaching of English pronunciation to Panjabi-speaking students. Diploma in Teaching English as a Foreign Language. Institute of Science and Technology, University of Wales, 1970.

KACHRU, B.B.

An instrumental phonetic analysis of some prosodic features of linguistic method. Ph.D. University of Edinburgh, 1962.

KARUNADASA, H.W.

Teaching of English in Ceylon, with emphasis on appreciation of verse and prose literature. Welsh College of Advanced Technology, Cardiff, 1961-62.

\* KELLY, S.

Suggestions for an English language syllabus for Class VIII in English-medium schools in West Bengal. University College of Wales, Bangor, 1968.

\* KHATOON, Sakia

The problems of teaching English in higher secondary classes: an analysis of problems faced by teachers in East Pakistan. Diploma in the Teaching of English as a Foreign Language. Institute of Science and Technology, University of Wales, 1968.

- \* KHEIRI, Mohamed M.  
Secondary school syllabuses for English as a second language:  
a comparative study. Diploma dissertation. University of  
Manchester, 1965.
- \* MANIKKAWASAGAN, J.G.  
The development of comprehension skills in English in secondary  
schools in Ceylon. Leeds Institute of Education, 1971.
- \* MANZOOR, B.K.  
National language (Urdu) as a barrier to the teaching of English  
in the primary schools of West Pakistan. Diploma dissertation,  
Welsh College of Advanced Technology, 1967.
- \* MOHAN, K.  
A report on some problems of teaching English as a foreign  
language in India at University level and a few suggestions for  
solving them. Associateship report. Institute of Education,  
University of London, 1965.
  
- NAQVI, R.A.  
Problems and techniques of teaching the English language in  
Indian colleges and universities. Leeds Institute of Education,  
1967.
- \* NARAYAMASWAMY, K.R.  
Reading comprehension at the college level. Central Institute  
of English, Hyderabad, 1969.
  
- PERERA, G.M.M.  
Common errors in English in Ceylon. University of Wales Institute  
of Science and Technology, Cardiff, 1966-67.
  
- PILLAI, A.V.  
A critical analysis of the syllabuses and textbook of class IX,  
Government of Andhra Pradesh, India. Leeds Institute of Education,  
1972.
  
- \* RAHMAN, Mallik Monzoor  
Teaching English in Pakistani schools where the medium of  
instruction is the vernacular. Diploma in English studies.  
Institute of Science and Technology, University of Wales, 1970.
  
- \* RAJ, C.R. Sundar  
Suggested English language course for the pre-university in  
Madras State. Postgraduate Diploma in English as a Second  
Language. University College of North Wales, Bangor, 1968.
  
- \* RAJAPAKSE, R.P.K.D.  
An examination of English textbooks in use in Ceylonese primary  
schools. Leeds Institute of Education, 1971.
  
- \* RATHI, Kailash Chandra  
The teaching of spoken English as a second language in India.  
Diploma dissertation. University of Edinburgh, 1967.

RAWAT, P.

The teaching of English poetry to Indian intermediate students. (sixteen - seventeen years). Welsh College of Advanced Technology, Cardiff, 1960-61.

\* REID, Charlotte

An analysis and comparison of two syllabuses used as a basis for textbooks for the teaching of English in India. School of Applied Linguistics, University of Edinburgh, 1959.

SHAHIDULLAH, A.K.S.

Some aspects of teaching English pronunciation to the Pakistan Bengali-speaking learners. University of Wales Institute of Science and Technology, Cardiff, 1967-68.

\* SHEIKH, Jamila K.

Some of the pronunciation difficulties of Pakistani speakers considered within the context of the broader problems of provision for higher secondary classes. Diploma in the Teaching of English as a Foreign Language. Institute of Science and Technology, University of Wales, 1969.

\* SHENDE, D.K.

An examination of pre-university English in Maharashtra. M.A. in Linguistics and English Language Teaching. University of Leeds, 1969.

\* SHIVAPATHAM, S.P.

An introduction to the language laboratory, with special reference to the teaching of English in Ceylon. Diploma in Teaching of English as a Foreign Language. Institute of Science and Technology, University of Wales, 1968.

\* SINGH, C.B.

Difficulties of teaching English as a foreign language to the Nepali-speaking children. Diploma dissertation. Welsh College of Advanced Technology, 1967.

\* SIRISENA, U.D.I.

A critical review of primary education in Ceylon. M.A. Thesis. University of London, 1966.

\* SUBRAHMANYAN, K.

A study of the teaching of English as a foreign language and possible application to schools in India. Associateship report. Institute of Education, University of London, 1960.

\* TALWAR, Sushma K.

Formal correspondence between the manner adverbials in English and Hindi. Diploma in English as a Second Language. University College of North Wales, Bangor, 1968.

\* THAKUR, D.

Linear programmes for the teaching of Scientific English in India. Diploma dissertation. University of Edinburgh, 1966.

\* TRIVEDI, H.C.

A study of an Indian English translation of a Gujarati short story. Department of Applied Linguistics, University of Edinburgh, 1965.

\* TUFAIL, Mohammed

The shift in meaning of English loanwords in Urdu.  
School of Applied Linguistics, University of Edinburgh,  
1960.

\* USMANI, Mufti A.H.

A study of the teaching of English as a foreign language  
in the secondary schools of the Peshawar region, West  
Pakistan. Doctorate dissertation. Texas Technological  
College, 1965.

WICKREMASURIYA, C.

The development of reading tests for Ceylon students.  
M.A. Institute of Education, University of London, 1956.

YADAVA, R.K.

A comparative study of the language problem at the University  
level in India. M.A. Institute of Education, University of  
London, 1960.

\* ZAKARIA, Obeda

Difficulties of teaching literature to Pakistani students  
with special reference to poetry. Diploma dissertation.  
Welsh College of Advanced Technology, 1967.

(See also Specialised Bibliography C1: Contrastive studies -  
Indian languages and English)

English-Teaching Information Centre  
British Council

April 1973

\* Copies of these may be consulted in the Language-Teaching  
Library. It is regretted that they cannot be issued on loan.